



Euroopa Liidu
Nõukogu

Brüssel, 12. juuli 2023
(OR. en)

Institutsioonidevaheline
dokument:
2023/0249(NLE)

11593/23
ADD 1

PECHE 284

ETTEPANEK

Saatja:	Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Martine DEPREZ, direktor
Kättesaamise kuupäev:	11. juuli 2023
Saaja:	Thérèse BLANCHET, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär
Komisjoni dok nr:	COM(2023) 423 final - ANNEX
Teema:	LISAD järgmise dokumendi juurde: Ettepanek: Nõukogu otsus, millega määratakse kindlaks Euroopa Liidu nimel Antarktika vete elusressursside kaitse komisjonis võetav seisukoht ja tunnustatakse kehtetuks otsus (EL) 2019/867

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument COM(2023) 423 final - ANNEX.

Lisatud: COM(2023) 423 final - ANNEX



Brüssel, 11.7.2023
COM(2023) 423 final

ANNEXES 1 to 2

LISAD

järgmise dokumendi juurde:

Ettepanek: Nõukogu otsus,

millega määratakse kindlaks Euroopa Liidu nimel Antarktika vete elusressursside kaitse komisjonis võetav seisukoht ja tunnistatakse kehtetuks otsus (EL) 2019/867

ILISA

Euroopa Liidu nimel Antarktika vete elusressursside kaitse komisjonis (CCAMLR) võetav seisukoht

1. PÕHIMÕTTED

Euroopa Liit teeb CCAMLRi raames järgmist:

- (a) tagab, et CCAMLRis vastu võetud meetmed oleksid kooskõlas rahvusvahelise õigusega, eelkõige ÜRO 1982. aasta mereõiguse konventsiooni ja viimase juurde kuuluva piirialade kalavarude ja pika rändega kalavarude kaitset ja majandamist käsitlevate sätete 1995. aasta rakenduskokkuleppega, 1993. aasta kokkuleppega, millega ergutatakse avamerekalalaevu täitma rahvusvahelisi kaitse- ja majandamiseeskirju, ning 2009. aasta ÜRO Toidu- ja Põllumajandusorganisatsiooni sadamariigi meetmeid käsitleva kokkuleppega;
- (b) soodustab ÜRO mereõiguse konventsiooni alusel sõlmitud kokkuleppe (mere elurikkuse säilitamise ja säästva kasutamise kohta väljaspool riiklikku jurisdiktsiooni olevatel aladel) eesmärkide ja bioloogilise mitmekesisuse konventsiooni osaliste 15. konverentsi (COP 15) eesmärkide saavutamist, eelkõige seoses merekeskkonna elurikkuse tõhusama kaitsmisega ja maailmamerest 30 % kaitsmisega merekaitsealade kaudu;
- (c) aitab rakendada Euroopa rohelist kokkulepet, sealhulgas elurikkuse strateegiat ja kliimamuutustega kohanemise strateegiat, eelkõige seoses looduskaitsega, ja strateegiat „Talust taldrikule“, ning suurendab Euroopa osatähtsust maailmas;
- (d) järgib plastistrateegia ja nullsaaste tegevuskava eesmärke, täpsemalt vähendada plasti- ja merereostust;
- (e) tegutseb vastavalt liidu eesmärkidele ja põhimõtetele ühise kalanduspoliitika raames, eelkõige kohaldades ettevaatusprintsipiil põhinevat lähenemisviisi ja määruse (EL) nr 1380/2013 artikli 2 lõikes 2 sätestatud maksimaalse jätkusuutliku saagikusega seotud eesmärke, et edendada ökosüsteemipõhise lähenemisviisi rakendamist kalavarude majandamisel, vältida ja vähendada võimalikult palju soovimatut saaki ning kaotada järk-järgult saagi tagasiheitmine, minimeerida kalapüügi mõju mereökosüsteemidele ja kalade elupaikadele, võimaldada majanduslikult elujõulise ja konkurentsivõimelise liidu kalanduse edendamise kaudu rahuldav elatustase kalapüügist sõltuvalle elanikkonnale ning võtta arvesse tarbijate huve;
- (f) järgib nõukogu 19. märtsi 2012. aasta järeldusi, milles käsitletakse komisjoni teatist ühise kalanduspoliitika välismõõtme kohta¹;
- (g) on kooskõlas ühisteatise (ookeanide rahvusvahelist majandamist käsitleva ELi tegevuskava kohta)² eesmärkidega, mis on seotud merekeskkonna elurikkuse säilitamisega, ning kõnealust ühisteatist käsitlevate nõukogu järeldustega³;
- (h) töötab sidusrühmade asjakohase kaasamise nimel CCAMLRi meetmete ettevalmistusetapis ja tagab, et CCAMLRi raames vastu võetud meetmed on kooskõlas CAMLRi konventsiooni eesmärkidega;

¹ 7087/12 REV 1 ADD 1 COR 1.

² JOIN/2022/28 final, 24.6.2022.

³ 15973/22, 13.12.2022.

- (i) toetab seisukohti, mis on kooskõlas piirkondlike kalandusorganisatsioonide parimate tavade kohaste seisukohtadega;
- (j) taotleb kooskõla ja koostoiimet liidu poliitikaga, mis moodustab osa kahepoolsetest kalandussuhetest kolmandate riikidega, ja tagab kooskõla muude valdkondade poliitikaga, eelkõige välissuhete, keskkonna, kaubanduse, arendustegevuse ning teadus- ja uuendustegevuse valdkonnas;
- (k) seab eesmärgiks luua liidu kalalaevadele CAMLRi konventsiooni kohaldamisalal võrdsed võimalused, mis põhinevad samadel põhimõtetel ja normidel, mida kohaldatakse liidu õiguse alusel, ning edendab kõnealuste põhimõtete ja normide ühetaolist rakendamist;
- (l) edendab vajaduse korral CCAMLRi ja olemasolevate piirkondlike kalandusorganisatsioonide ja piirkondlike merekonventsioonide tegevuse kooskõlastamist ning koostööd üleilmsete organisatsioonidega nende volituste piires;
- (m) edendab muude kui tuunivarusid majandavate piirkondlike kalandusorganisatsioonide koostöömehhanisme, mis sarnanevad tuunikalaga tegelevate piirkondlike kalandusorganisatsioonide nn Kobe protsessile.

2. SUUNISED

Euroopa Liit püüab vajaduse korral toetada järgmiste meetmete võtmist CCAMLRi poolt:

- (a) meetmed, millega edendatakse elurikkuse säilitamist ja täielikku taastamist, kalavarude kestlikkust ning kliimamuutustega seotud kaalutluste integreerimist otsustusprotsessi;
- (b) CAMLRi konventsiooniga hõlmatud ala kalavarude kaitse ja majandamise meetmed, mis põhinevad parimatel olemasolevatel teadusnõuannetel, sealhulgas lubatud kogupüük ja püügikvoodid või CCAMLRi reguleeritavate mere bioloogiliste ressursside püügi koormuse reguleerimine, ning millega saavutatakse maksimaalne jätkusuutlik saagikus. Vajaduse korral hõlmavad kõnealused kaitse- ja majandamismeetmed erimeetmeid ülepüügi all kannatavate kalavarude suhtes, et püügikoormus vastaks olemasolevatele püügivõimalustele;
- (c) meetmed, mille abil edendatakse andmete kogumist, teadusuuringuid ja teaduspõhiste juhtimisotsuste tegemist, tugevdatakse vastavuskomitee rolli, parandatakse normide järgimist ja korrapäraselt hinnatakse sõltumatult tulemuslikkust;
- (d) meetmed ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vältimiseks, ärahoidmiseks ja lõpetamiseks konventsiooniga hõlmatud alas, sealhulgas ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügiga tegelevate laevade kandmine sellekohasesse nimekirja ja selle nimekirja kohandamine muude piirkondlike kalandusorganisatsioonide vastavate nimekirjade põhjal, ning kala ja kalandustoodete parema jälgitavuse meetmed, mis põhinevad vabatahtlikel püügi dokumenteerimise suunistel;
- (e) seire-, kontrolli- ja järelevalvemeetmed konventsiooniga hõlmatud alas, et tagada CCAMLRi raames vastu võetud meetmete tõhus kontroll ja järgimine, sealhulgas ümberlaadimise kontrolli tugevdamine, lähtudes FAO vabatahtlikest ümberlaadimise suunistest;

- (f) meetmed, mille abil vähendada püügitegevuse negatiivset mõju mere elurikkusele ning mereökosüsteemidele ja -elupaikadele, sealhulgas CAMLRi konventsiooni ning ÜRO Toidu- ja Põllumajandusorganisatsiooni (FAO) avamerel süvamerekalapüügi korraldamise rahvusvaheliste suuniste kohased ohualdise mereökosüsteemide kaitse meetmed CAMLRi konventsiooniga hõlmatud alas, meetmed soovimatu püügi vältimiseks ja vähendamiseks nii palju kui võimalik, sealhulgas ohualdise mereliikide puhul, ja tagasiheite järkjärguliseks likvideerimiseks;
- (g) meetmed, mille eesmärk on vähendada merereostust ja vältida plasti heitmist merre ning vähendada meres leiduva plasti mõju mereelurikkusele ja -ökosüsteemidele, sealhulgas meetmed, millega vähendada mahajäetud, kaotatud või muul moel kõrvaleheidetud püügivahendite (ALDFG) mõju maailmamerele ning hõlbustada selliste püügivahendite väljaselgitamist ja taastamist, lähtudes FAO vabatahtlikest suunistest püügivahendite märgistamise kohta;
- (h) meetmed sellise kalapüügi keelamiseks, mille ainus eesmärk on haiuimedega kogumine, ning nõude kehtestamiseks, et kõik haid tuleb lossida ühes tükis koos uimedega;
- (i) vajaduse korral soovitused, et asjaomaste alusdokumentidega ettenähtud võimaluste piires edendada Rahvusvahelise Tööorganisatsiooni (ILO) kalandustöö konventsiooni rakendamist;
- (j) vajaduse korral ühiste seisukohtade arendamine teiste piirkondlike kalandusorganisatsioonidega, eelkõige nendega, kes tegelevad kalavarude majandamisega samas piirkonnas;
- (k) täiendavad tehnilised meetmed, mis põhinevad CCAMLRi allorganite ja tööühikute nõuannetel.

II LISA

Antarktika vete elusressursside kaitse komisjoni iga-aastasel koosolekul võetava liidu seisukoha iga-aastane täpsustus

Enne CCAMLRi iga koosolekut, kui kõnealust organit kutsutakse üles vastu võtma liidule õiguslikke tagajärgi tekitavaid otsuseid, võetakse vajalikud meetmed, et liidu nimel vastavalt I lisa sätestatud põhimõtetele ja suunistele väljendatavas seisukohas võetaks arvesse viimaseid teaduslikke ja muid asjakohaseid andmeid, mis on edastatud komisjonile.

Sel eesmärgil ja nimetatud teabele tuginedes edastab komisjon nõukogule või selle ettevalmistavatele organitele piisavalt varakult enne CCAMLRi iga aastakoosolekut kirjaliku dokumendi, milles esitatakse liidu seisukoha kavandatud täpsustused, et neid arutada ja kiita heaks liidu nimel väljendatava seisukoha üksikasjad.

Kui CCAMLRi koosolekul, sealhulgas kohapeal, ei ole võimalik kokkuleppele jõuda, edastatakse küsimus lahendamiseks nõukogule või selle ettevalmistavatele organitele, et liidu seisukohas võetaks arvesse uusi asjaolusid.